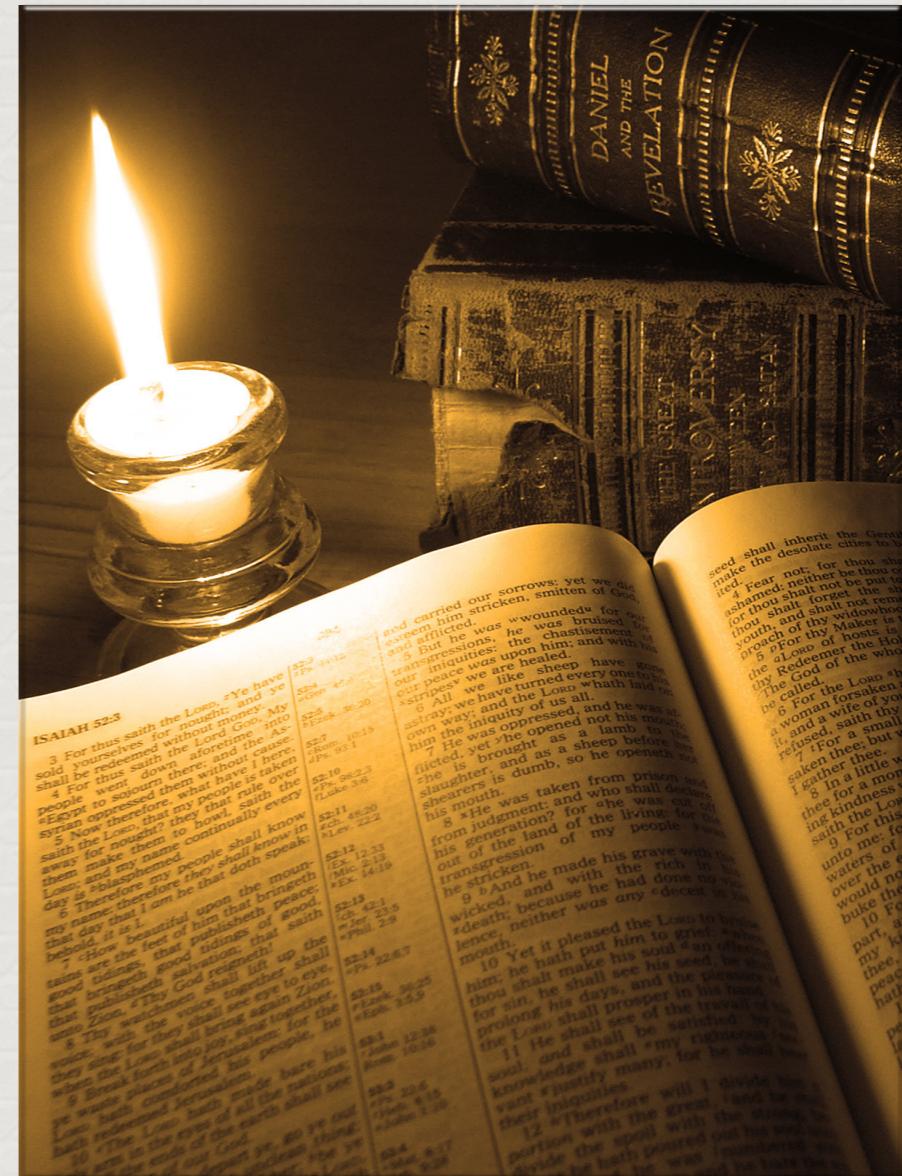


Hello Everyone!

Ms. Yang



Biology & English Lit.



ISAIAH 52:3

3 For thus saith the Lord, "We have sold yourselves for nought; and ye shall be redeemed without money." My people went down thither, aforetime, into Egypt to sojourn there; and the Assyrian oppressed them without cause. 4 Now therefore, when my people is I have said unto them, "Whom have I brought away for nought? whom have I caused to go?" 5 Therefore my people shall know day by day, how beautiful upon the mountains are the feet of him that布rougheth good tidings, that publisheth peace; that bringeth good tidings, that布rougheth salvation; God reigneth! 6 Thy waterskins shall lift up their voices, with the voices together, shall sing; for they shall see eye to eye, when the Lord shall bring again Zion to her own waste places of Jerusalem; 7 for her, the Lord hath comforted his people, he hath redressed Jerusalem. 8 The eyes of all the nations shall see the travail of my hands, that I have reared up for you; 9 and the ends of the earth shall see my righteousness, saith the Lord. 10 Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall partition with the spoil with the strong; for he hath poured out his soul unto death. 11 He shall see his travail of his soul, and shall be satisfied; for their iniquities. 12 Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall partition with the spoil with the strong; for he hath poured out his soul unto death.



Yarn games!

- ✿ *Say your name and something unique about yourself*

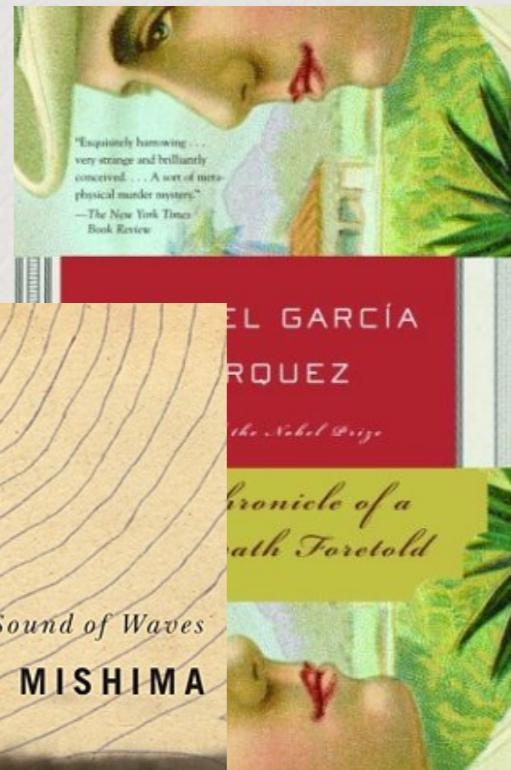
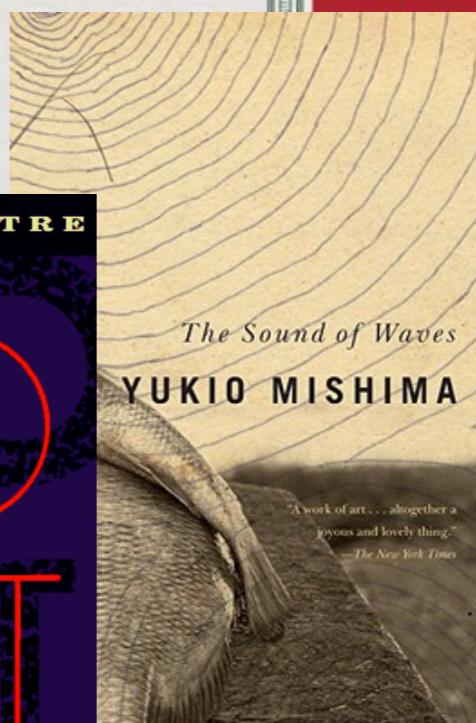


Timeline

- ◆ *Part I: 3 works in translation, 7 classes per book*
- ◆ *At the end of each book, we will have the
Interactive Oral, Reflective Statement, and
Supervised Essay*
- ◆ *Working towards your Written Assignment*

Texts

- ◆ *Chronicle of a Death Foretold*
- ◆ *Sound of Waves*
- ◆ *No Exit*



Expectations

- ◆ *Respect*
- ◆ *Read*

Blog site

◆ blogs.ubc.ca/ibenglish11

Question

- ✿ *Reflecting back on the works you have read in IB, how does context affect the creation of literary works? How does your context affect your understanding of the works?*

有毒有害垃圾

Poisonous & Evil Rubbish



www.engrish.com

Translations

- ✿ *Discuss the 2 translations of your piece, focus on the translators' choices and similarities and differences in literary effect. Does the meaning change? How?*

Chronicle of a Death Foretold

- ◆ *Gabriel Garcia Marquez: born in Colombia in 1920s*
- ◆ *Published in 1980s in Spanish*
- ◆ *Based on true elements of a historical murder in a Colombian town in the 1950s*

Style

- ◆ *Journalistic account*
- ◆ *Magic realism: origins in Latin America, magical elements weaved into realistic, everyday environments*

Themes

- ◆ *honour*
- ◆ *morality*
- ◆ *power dynamics*
- ◆ *gender roles*

Contextual Elements

- ◆ *1. Author*
- ◆ *2. Historical considerations (religion, politics, etc. of the time)*
- ◆ *3. Social structure and norms*
- ◆ *4. Cultural values*